

به نام خدا



۱۰۱

بازی خانوادگی

برای سفر، اردو یا جشن گرفتن در خانه

شاندو واردا

مترجم: حسین فدایی حسین و منصوره ارسلانی

تصویرگر: والری جیمز

www.saberinbooks.ir

سرشناسه:
عنوان و نام پدیدآور:

وارد، شاندا Varda, shando
۱۰۱ بازی خانوادگی: برای سفر، اردو یا جشن گرفتن در خانه/ شاندا واردا؛ مترجم حسین فدایی حسین، منصوره ارسلائی؛ تصویرگر والری جیمز.
تهران: صابرین، کتابهای دانه، ۱۳۹۷.

مشخصات نشر:
مشخصات ظاهری:
فروست:
شابک:

۱۲۸ ص. : مصور.
بازی‌های گروهی
۲ - ۰۷ - ۸۷۳۳ - ۶۰۰ - ۹۷۸

وضعیت فهرست نویسی:

عنوان اصلی: 101 family vacation games: have fun while traveling, camping or celebrating at home, C2007

یادداشت:

کتاب حاضر قبلاً با عنوان ۱۰۱ بازی خانوادگی برای شادی و تفریح در جشن‌های خانوادگی و در سفر با ترجمه امیر جهانیان نجف‌آبادی و بهتاش رجبی توسط انتشارات کباراد در سال ۱۳۹۲ منتشر شده است.

یادداشت:

۱۰۱ بازی خانوادگی برای شادی و تفریح در جشن‌های خانوادگی و سفر.
صد و یک بازی خانوادگی برای سفر، اردو یا جشن گرفتن در خانه.

عنوان دیگر:

عنوان گسترده:

سرگرمی‌های خانوادگی، Family recreation

موضوع:

بازی‌های مسافرتی، Games for travelers

موضوع:

فدایی حسین، حسین، ۱۳۴۵ -، مترجم

شناسه افزوده:

ارسلائی، منصوره، ۱۳۵۹ -، مترجم

شناسه افزوده:

جیمز، والری، تصویرگر James, Valerie

شناسه افزوده:

۱۳۹۷ ۴ص ۱۸۲/۸/۲ GV

رده بندی کنگره:

۷۹۰/۱۹۱

رده بندی دیویی:

۵۱۱۳۵۶۷

شماره کتابشناسی ملی:



کتابهای دانه

مؤسسه انتشارات صابرین ۸۸۹۶۸۸۹۰

۱۰۱ بازی خانوادگی

شاندا واردا

مترجم	حسین فدایی حسین و منصوره ارسلائی
ویراستار	فاطمه فدایی حسین
تعداد	۱۰۰۰
چاپ اول	۱۳۹۷
لیتوگرافی	پویه گراور
چاپ جلد و متن	اکسیر
صحافی	پیام

۲ - ۰۷ - ۸۷۳۳ - ۶۰۰ - ۹۷۸ :شابک

ISBN: 978 - 600 - 8733 - 07 - 2

حقوق ناشر محفوظ است.

قیمت ۱۴۰۰۰ تومان

فهرست مطالب

۹	پیشگفتار
۱۱	مقدمه

بازی در مسیر سفر

۱۶	کشاوری رفت بازار	۱
۱۷	تنیس کلمات	۲
۱۸	رؤیای محبوب	۳
۱۹	سالن انتظار فرودگاه	۴
۲۰	شعرخوانی خانوادگی	۵
۲۱	قصه‌گویی تصویری	۶
۲۲	نخ‌بازی (برچینک‌بازی)	۷
۲۵	تعیین مسافت با چشم بسته	۸
۲۶	حدس زدن فاصله	۹
۲۷	دیدم!	۱۰
۲۸	سنگ، کاغذ، قیچی	۱۱
۲۹	دید می‌زنم	۱۲
۳۰	آزمون جزئیات در سفر	۱۳

بازی‌های مقصد

۳۲	قاشق‌ها	۱۴
۳۴	بطری‌های شکسته	۱۵
۳۵	حقه	۱۶
۳۶	مرا بگیر	۱۷
۳۷	آبشار	۱۸
۳۸	قصه یک کلمه‌ای	۱۹
۳۹	بله، نه	۲۰
۴۰	حصار پنجه پا	۲۱

بازی‌های ساحلی

۴۲	جست‌وجوی گنج	۲۲
۴۳	قدمرو با سنگریزه	۲۳
۴۴	کریکت فرانسوی	۲۴
۴۵	خرچنگ‌ها	۲۵
۴۶	دنبال‌بازی ساعتی	۲۶
۴۷	فرار	۲۷
۴۸	چی تغییر کرده؟	۲۸
۴۹	ماه ماه	۲۹

۵۰	چی توی دستم دارم؟	۳۰
۵۱	لی لی	۳۱
۵۲	پرش طول	۳۲
۵۳	مسابقات مختلف	۳۳
۵۴	دنیال بازی سابه‌ای	۳۴
۵۵	راندرز	۳۵
۵۷	فریزی بادی‌دکی	۳۶
۵۸	گلف با فریزی	۳۷
۵۹	دنیال بازی با فریزی	۳۸
۶۰	فریزی زنی	۳۹
۶۱	خزیدن میان تپه‌های ماسه‌ای	۴۰
۶۲	گل یا پوچ با سنگریزه	۴۱
۶۳	گلف با سنگ	۴۲
۶۴	تصویرسازی با سنگریزه	۴۳
۶۵	هزار توی ماسه‌ای	۴۴

مجسمه‌های ماسه‌ای

۶۸	آرواره‌های کوسه	۴۵
۶۹	اسب دریایی	۴۶
۷۰	ماشین مسابقه	۴۷
۷۱	پری دریایی	۴۸
۷۲	قلعه‌های قطره‌ای	۴۹

بازی‌های فضای باز

۷۴	بچه‌دوربین‌ها	۵۰
۷۵	دنیای ناشناخته	۵۱
۷۷	ملاقات با درخت	۵۲
۷۹	کپی برداری	۵۳

بازی‌های خانگی

۸۲	هدف‌گیری	۵۴
۸۳	قورباغه‌های مسابقه‌ای	۵۵
۸۴	گنج‌اژدها	۵۶
۸۵	هفت خان	۵۷
۸۶	برج آردی	۵۸
۸۷	حبس نفس	۵۹
۸۸	ساردین‌ها	۶۰
۸۹	قاپ‌زنی	۶۱
۹۰	شکار دمپایی	۶۲
۹۱	یادآوری اشیاء	۶۳

۶۴	کلمه ممنوع	۹۲
۶۵	پیدا کردن بینی اسکندر	۹۳
۶۶	تاس ریزی	۹۴

بازی‌های جشن تولد

۶۷	حدس کلمه	۹۶
۶۸	ماهی پرنده	۹۷
۶۹	خنده‌های شکمی	۹۸
۷۰	پَر در هوا	۹۹
۷۱	نگه داشتن سکه	۱۰۰
۷۲	صندلی‌های موزیکال	۱۰۱
۷۳	مجسمه‌های موزیکال	۱۰۲
۷۴	قتل با چشمک	۱۰۳
۷۵	شکلات‌بازی	۱۰۴
۷۶	بازی با حلقه	۱۰۵
۷۷	قید حالت	۱۰۶
۷۸	ترکاندن بادکنک	۱۰۷
۷۹	سقوط کاغذ	۱۰۸
۸۰	نقاشی کلمات	۱۰۹
۸۱	حدس بزن کیست	۱۱۰
۸۲	قاشق‌قاپی	۱۱۱
۸۳	استخوان‌بازی	۱۱۲
۸۴	رو کنید	۱۱۵

بازی‌های خردسالان

۸۵	کُشتی‌گیری	۱۱۸
۸۶	بغل کردن خرسی	۱۱۹
۸۷	پشتک زدن	۱۲۰
۸۸	چرخش هواپیما	۱۲۰
۸۹	فرفره	۱۲۱
۹۰	نان بیار، کباب ببر	۱۲۱
۹۱	کولی سواری	۱۲۲
۹۲	مچ‌گیری	۱۲۲
۹۳	سر روی پاها	۱۲۳
۹۴	کدوی قَلِقَلِه‌زن	۱۲۳
۹۵	دالی موشه	۱۲۴
۹۶	بینی منو بگیر	۱۲۴
۹۷	کپه دست‌ها	۱۲۵
۹۸	این موش کوچولو	۱۲۶

۱۲۷	رسیدن به سقف	۹۹
۱۲۸	الاغ سواری	۱۰۰
۱۲۹	لی لی لی حوضک	۱۰۱
۱۳۰	پیوست	
۱۳۵	فهرست بازی های دارای نیازهای ویژه	

بیشتر آنچه می‌دانم از افرادی آموخته‌ام که در هر
سنی هستند
بازی می‌کنند. از آن‌ها سپاسگزارم. / نویسنده

لطفاً توجه داشته باشید که تصاویر این کتاب همگی طرح‌های بیرنگ هستند. این
موضوع که افراد موجود در تصاویر، سفید هستند به این معنی نیست که همه مردم
پوست سفیدی دارند. این کتاب برای تمام نژادها و ملیت‌ها است و من اطمینان دارم
که روح این کتاب به همه خواهد تابید. / نویسنده

پیشگفتار

به این کتاب خوش آمدید. این صفحات گنجینه‌ای از روش‌هایی است که شادی و خنده را به زندگی خانوادگی می‌آورد.

از میان تمام کارهایی که باید برای بچه‌ها انجام داد، بازی کردن با آن‌ها یکی از با ارزش‌ترین‌ها و حیاتی‌ترین‌ها کارها است. آشنایی با بازی‌ها و یا دسترسی به آن‌ها برای گشودن دریچه‌ای به روی هر کودک لازم است. بازی‌ها مثل دستور پخت غذا هستند. در آشپزی، طرز تهیه غذا اهمیت اساسی دارد. به همین ترتیب مردم برای بازی کردن هم نیاز دارند بدانند که بازی‌ها چگونه انجام می‌شوند.

با این وجود، در دنیای کنونی، بسیاری از مردم، به‌خصوص بچه‌ها، وقت زیادی را به تماشای تلویزیون یا کار با رایانه می‌گذرانند. این بخشی از زندگی مدرن است، اما دانستن این نکته نیز مهم است که وقتی بچه‌ها به صفحه تلویزیون نگاه می‌کنند، از تجربه بسیار با ارزش بازی کردن دور می‌مانند.

جامعه کنونی در حال انباشته شدن از افراد ناظر و نه فاعل است. مردم، بسیاری از روش‌های بی‌نظیر بازی با یکدیگر را فراموش کرده‌اند. بازی تعامل اجتماعی را افزایش و روابط بین فردی را گسترش می‌دهد. بدون بازی، مردم تنهاتر می‌شوند و در برقراری رابطه با دیگران به مشکل برمی‌خورند. بازی روابط را تقویت می‌کند، تنش را از بین می‌برد، آگاهی بیشتری ایجاد می‌کند، و به همه افراد در گروه‌های خانوادگی یا اجتماعی کمک می‌کند تا یکدیگر را درک کنند و از بودن با یکدیگر لذت ببرند. هدف این کتاب، معرفی مجدد شیوه‌های فوق‌العاده، قدیمی و جدید گشایش فضای جادویی بازی است که من آن را «بیدار کردن مجدد ضمیر نیمه‌هوشیار انسان‌ها» می‌خوانم. برای انجام این کار، این کتاب را به منظور استفاده به‌عنوان یک مرجع مهم گردآوری کرده‌ام. این کتاب شامل بازی‌های متنوعی برای ایجاد تجربه عملی بازی است. مردم می‌توانند بازی‌ها را بررسی کنند، آن‌هایی را که دوست دارند انتخاب کنند و به همراه خانواده یا دوستان مجموعه بازی‌های خود را بسازند.

افرادی که از اطلاعات این کتاب استفاده می‌کنند می‌توانند شخصاً تأثیرات بی‌نظیر بازی را کشف کنند. آن‌ها افراد شادتری خواهند شد که به ساختن دنیایی شادتر کمک خواهند کرد. از دورهم بودن لذت ببرید.

با بهترین آرزوها
شان‌دو واردا

مقدمه

چرا بازی کنیم؟

مهم نیست که افراد چقدر پیر یا جوان هستند، هنگامی که آن‌ها بازی می‌کنند اتفاقات مهمی رخ می‌دهد. موانع رفع می‌شوند، اعتماد به نفس افزایش می‌یابد، دوستی‌ها شکل می‌گیرند، خصومت‌ها از بین می‌روند، و از همه مهم‌تر انرژی فوق‌العاده مثبتی در افرادی که درگیر بازی بوده‌اند جریان می‌یابد. بازی برای کودکان حتی مهم‌تر از موارد بالا است. بازی مثل یک دنیای کوچک است که به آن‌ها در کشف بخش‌های مختلف آن کمک می‌کند و به همین دلیل است که بچه‌ها باید بازی‌های مختلفی را در سنین مختلف انجام دهند. بازی درباره چگونگی تجربه کردن دنیا، آموختن درباره آن و چگونه پیش بردن آن است. کودک از طریق بازی درباره اعتماد به نفس، محدودیت‌ها، رعایت نوبت، آنچه که آسیب می‌رساند، آنچه که احساس خوبی ایجاد می‌کند، چگونگی بیان نظرات و گوش دادن به دیگران می‌آموزد و از همه مهم‌تر، هنگامی که کودکان درباره قوانین بازی با هم توافق می‌کنند، پاداش بی‌نظیر شادی و رضایت را دریافت می‌کنند. آموزش بازی به بچه‌ها، توانایی‌های تقلید آن‌ها را تقویت می‌کند. آن‌ها در مدرسه پرورش خواهند یافت و قادر خواهند بود بازی‌هایی را که آموخته‌اند با بچه‌های دیگر شریک شوند و در مدرسه بهتر عمل کنند. همچنین، بلد بودن چند بازی، جنبه دیگری به زندگی خانوادگی می‌افزاید. به خاطر داشته باشید که فرهنگ شامل چیزهایی است که مردم معمولاً انجام می‌دهند. ایجاد مجموعه‌ای از بازی‌های محبوب خانوادگی را در برنامه‌تان قرار دهید. این بازی‌ها، به همه اعضای خانواده کمک می‌کند تا خاطرات باارزشی را بسازند و دوران خوب گذشته را با افتخار به یاد بیاورند. به عبارتی، شرکت‌کننده‌ها فرهنگ خانوادگی خودشان را به وجود خواهند آورد. خنده و شادی جریان فوق‌العاده نشاط‌آوری را در زندگی ایجاد می‌کند. روش‌های ارزشمند و لذت‌بخش بسیاری وجود دارد تا بازی را با زندگی خانوادگی پیوند دهد. از طریق بازی‌های این کتاب، افراد می‌توانند این نیروی درخشان مثبت را در زندگی خانوادگی خود به جریان درآورند.

چگونه از این کتاب استفاده کنیم

نقش راهنما

خوب پیش رفتن بازی، نیازمند پایبندی همه به قوانین بازی است. وقتی بازیکن‌ها کوچک هستند، شما باید به عنوان راهنما عمل کنید و قوانین را به آن‌ها یادآور شوید. زمانی که آن‌ها قادر به انجام بازی هستند، آن‌ها را تشویق کنید تا در «توافق‌نامه بازی» مشارکت کنند و خودتان عقب بایستید و حقیقتاً همانند آن‌ها فقط یک بازیکن شوید. البته هرازگاهی باید دوباره به نقش راهنما برگردید، اما به طور خوشایندی غافلگیر خواهید شد وقتی ببینید که بچه‌ها چگونه نحوه انجام کارها را یاد گرفته‌اند. اگر با این روش به نتیجه رسیدید، به افزایش حس انصاف و خود-قانونی کودک در بازی کمک خواهید کرد که فواید عظیمی در زندگی کودک خواهد داشت. بچه‌ها ذاتاً به بازی منصفانه گرایش دارند و یکی از بدترین چیزها تقلب در بازی است. همچنین متوجه خواهید شد که کودک شما اعتماد به نفس بیشتری می‌یابد و می‌تواند به طور مشارکتی با بچه‌های دیگر مشغول بازی شود، زیرا او این مهارت‌های اساسی را از شما یاد گرفته است. مسلماً برای شروع، شما به عنوان والدین آن‌ها باید در معرفی بازی‌ها پیش قدم شوید. برای این منظور،

شما باید بازی‌هایی را انتخاب کنید که مناسب مهارت‌ها و توانایی‌های بچه‌ها باشند. وقتی بازی‌ای را معرفی می‌کنید، قوانین، محدودیت‌ها و نحوه استفاده از وسایل را واضح و ساده شرح دهید. معمولاً تمرین قبل از بازی، کار را بهتر پیش می‌برد. این کار مهارت‌های ارتباطی را به بچه‌ها نشان می‌دهد که بعدها هنگام بازی با دیگران از آن‌ها استفاده می‌کنند.

انتخاب بازی‌ها

اگرچه بازی‌های این کتاب برای خانواده‌ها و افرادی که به سفر می‌روند طراحی شده‌اند، اما می‌توانند به راحتی با موقعیت‌ها و مکان‌های مختلف تطبیق داده شوند. فرقی نمی‌کند در سفر باشید یا در خانه، بازی‌های این کتاب در هر دو موقعیت به کار می‌آید.

بازی‌های این کتاب در هشت بخش و هر بخش با هدف جداگانه‌ای طراحی شده است: بازی در مسیر سفر، بازی‌های مقصد، بازی‌های ساحلی، مجسمه‌های ماسه‌ای، بازی‌های فضای باز، بازی‌های خانگی، بازی‌های جشن تولد و بازی‌های خردسالان.

با این حال، اکثر بازی‌های این کتاب در هر مکانی می‌توانند مورد استفاده قرار بگیرند و تقسیم‌بندی آن‌ها فقط جنبه پیشنهادی دارد. به عبارت دیگر، بعضی از بازی‌ها می‌توانند در موقعیت‌های دیگر نیز انجام شوند. مثلاً بازی‌ای که در بخش بازی‌های جشن تولد آورده شده است می‌تواند در پارک یا ساحل نیز انجام شود. اغلب بازی‌هایی که مردم انتخاب می‌کنند به شرایط، تعداد افراد و محدودیت‌های زمانی بستگی دارد. می‌توانید هر بار یک بازی انجام دهید، اما اگر جشن تولد یا مناسبت دیگری دارید، می‌توانید چند بازی از بخش‌های مختلف کتاب انتخاب کنید و پشت سرهم بازی کنید. برای انجام این کار، به تعداد بازیکن‌ها و سنشان توجه کنید. همچنین اندازه محوطه و وسایل موجود را نیز ارزیابی کنید. فهرست بازی‌ها در ابتدای کتاب و تقسیم‌بندی موضوعی بازی‌ها در انتهای کتاب، در انتخاب بازی‌های مناسب به شما کمک می‌کند. سپس، نوع و ترتیب بازی‌های انتخاب‌شده را با دقت برنامه‌ریزی کنید، وسایل مورد نیاز را جمع‌آوری کنید و آماده‌سازی‌های لازم را از قبل انجام دهید.

صدها روش برای ترکیب بازی‌ها و استفاده از ایده‌های این کتاب وجود دارد. هدف، خوش گذراندن است. پس خلاق باشید! بازی کردن مثل غذا پختن است و روش بازی مثل دستور پخت غذا است. نتیجه کار نیز در هر صورت شادی و سرگرمی است.

والدین اهل بازی

والدین در مقابل بچه‌های خود نقش‌های مشخصی را برای خود در نظر می‌گیرند. هنگامی که کمی توافق وجود دارد، رسماً و عملاً والدین بر بچه‌ها سلطه دارند. اگرچه این نقش، طبیعی و عادی است، اما هنگامی که بچه‌ها به سمت استقلال حرکت می‌کنند، اغلب بر سر قدرت کشمکش به وجود می‌آید.

یکی از مزیت‌های بازی کردن این است که والدین می‌توانند نقش طبیعی خود را رها کنند و با بچه‌های خود مثل یک بازیکن و هم‌سطح با آن‌ها برخورد کنند. هم والدین و هم کودک به واسطه یک توافق معمولی و نیز قوانین بازی به یکدیگر پیوند می‌خورند. وقتی این پیوند برقرار می‌شود، اتفاقی ساده اما بسیار تأثیرگذار می‌افتد. کودک، والدین خود را هم‌سطح خود می‌یابد و با آن‌ها به‌عنوان یک بازیکن که هم حق احترام و هم حق بازی دارد روبه‌رو می‌شود. کودک می‌بیند که والدین نیز همانند خود او با توافقی انجام شده محدود شده‌اند. این تعامل جنبه دیگری به رابطه والدین با بچه‌ها می‌دهد و همچنین درهای دوستی را به روی آن‌ها می‌گشاید.

بازی‌ها همچنین می‌توانند برای حل درگیری‌های خانوادگی نیز استفاده شوند. برای مثال، درباره اینکه چه کسی ظرف‌ها را بعد از شام بشوید بین بچه‌ها بحثی به‌وجود می‌آید. به‌جای اینکه یکی از آن‌ها را به‌عنوان برنده و دیگری را به‌عنوان بازنده انتخاب کنید، یک بحث خانوادگی داشته باشید. استفاده از بازی را برای حل مسئله پیشنهاد کنید. اگر همه موافق باشند، افراد را به صف کنید و بازی‌ای را که همگی در انجام آن مهارت یکسانی دارند انتخاب کنید. بازی شماره ۷۹ (سقوط کاغذ)، بازی شماره ۸۲ (قاشق‌قاپی) و بازی شماره ۱۱ (سنگ، کاغذ، قیچی) بازی‌های مناسبی برای حل بحث‌ها هستند. برنده بازی می‌تواند کار خودش را انجام دهد و دیگر شکایت یا غرغری وجود نخواهد داشت، زیرا همه فرصتی یکسان داشته‌اند.

کلید علائم به‌کاررفته در بازی‌ها

برای اینکه بتوانید در هر موقعیت، فعالیت‌های مناسب را پیدا کنید، هرکدام از بازی‌ها با علامت‌ها یا نشانه‌هایی مشخص شده‌اند که در یک نگاه، اطلاعاتی درباره آن بازی در اختیار شما می‌گذارند:

- اندازه مورد نیاز گروه
- سطح دشواری بازی
- نیاز به موزیک
- نیاز به وسایل
- احتمال وجود تماس فیزیکی

این نشانه‌ها با جزئیات بیشتری در ادامه شرح داده شده‌اند:

● **سطح دشواری بازی.** بازی‌های این کتاب از سطح ابتدایی تا سطح پیچیده که برای بازیکنان بزرگ‌تر مناسب هستند متغیرند. بازی‌هایی که برای بازیکنان بزرگ‌تر مناسب‌اند با نشانه زیر مشخص شده‌اند:

مناسب برای بازیکنان بزرگ‌تر



● **نیاز به موزیک.** تنها تعداد کمی از بازی‌های این کتاب به موزیک نیاز دارند. اگر موزیک اختیاری باشد، ذکر شده است و اگر موزیک مورد نیاز باشد، با نشانه زیر مشخص شده است:

نیاز به موزیک



● **نیاز به وسایل.** بسیاری از بازی‌های این کتاب به وسایل خاصی نیاز ندارند. در بعضی بازی‌ها وسایلی نظیر توپ، چوب بیسبال، کاغذ و خودکار یا وسایل دیگر لازم است. بازی‌هایی که به وسیله نیاز دارند با نشانه زیر مشخص شده‌اند و وسایل لازم تحت عنوان «وسایل مورد نیاز» ذکر شده‌اند. توجه کنید

که وسایل مورد نیازِ اختیاری نیز مشخص شده‌اند (به استثنای موزیک پس‌زمینه که در همه بازی‌ها اختیاری است).

نیاز به وسایل



● **احتمال وجود تماس فیزیکی.** اگرچه میزان مشخصی از تماس فیزیکی در محیط‌های به‌خصوص می‌تواند قابل قبول باشد، اما بازی‌هایی که ممکن است هرگونه تماس فیزیکی از تماس خیلی کوچک تا برخورد و درگیری‌های جزئی را شامل شوند با نشانه زیر مشخص شده‌اند. شما می‌توانید پیشاپیش تصمیم بگیرید که آیا این بازی برای بازیکنان یا محیط بازی شما مناسب است یا نه.

احتمال وجود تماس فیزیکی

